



---

**MOTORI A PISTONI ASSIALI  
A CILINDRATA FISSA**

***FIXED-DISPLACEMENT  
AXIAL PISTON MOTORS***

**KONSTANT-AXIALKOLBENMOTOREN**

**M4 MF  
21.28.37**

398SCM0013A00

# M4 MF

## MOTORI A PISTONI ASSIALI A CILINDRATA FISSA FIXED-DISPLACEMENT AXIAL PISTON MOTORS KONSTANT-AXIALKOLBENMOTOREN

I motori a pistoni assiali serie M4 MF sono a cilindrata fissa del tipo a piatto inclinato e sono stati concepito per operare sia in circuito chiuso che aperto.

Lo sviluppo di gruppi rotanti appositamente concepiti unito ad uno studio accurato delle sezioni di passaggio dell'olio, consentono a questi motori di raggiungere elevate velocità di rotazione garantendo una elevata affidabilità per pressioni di funzionamento fino a 250 bar continui (350 bar di picco)

I motori possono essere forniti completi di accessori quali valvole a scarico incrociato e valvola di scambio integrata disponibili a richiesta.

*The M4 MF series axial piston motors have been designed to work both in an open and in a closed circuit.*

*Control systems actually available are making easy to use these motors in any application for industrial and mobile field.*

*Development of rotating groups, especially designed, united to an accurate study of oil passage sections, allow high speed rotation, giving extreme reliability for working continuous pressure unit 250 bar and until 350 bar for peak pressure.*

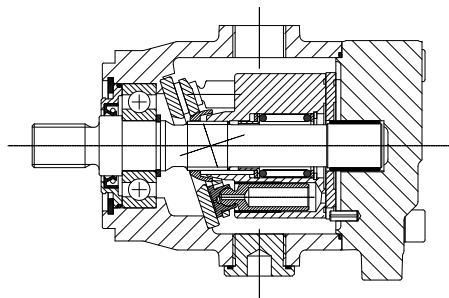
*Motors can be supplied on requests with complete accessories such as cross relief valves and built-in relief valve.*

Die Axialkolbenmotore der Baureihe M4MF sind Schrägscheibenmotoren mit konstantem Verdrängungsvolumen und können sowohl im offenen, als auch im geschlossenen Kreislauf arbeiten.

Die Konstruktion der rotierenden Baugruppen erfolgte zum einen auf Grund des genauen Studiums des Öldurchflusses und zum anderen zur Erzielung möglichst hoher Arbeitsdrehzahlen bei einem Dauerdruck von 250 bar (Spitzendruck bis 350 bar).

Die Motore können komplett mit Zubehör, z.B. Druckbegrenzungsventile, Nachsaugventil oder Spülventil.

## M4 MF 21.28.37



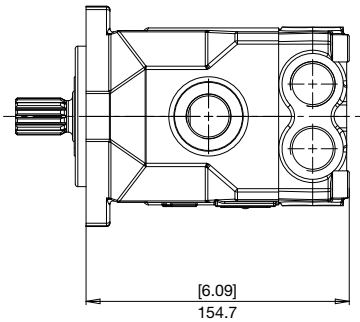
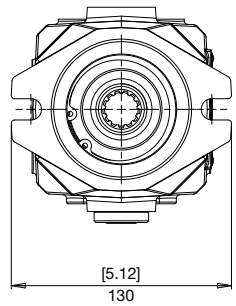
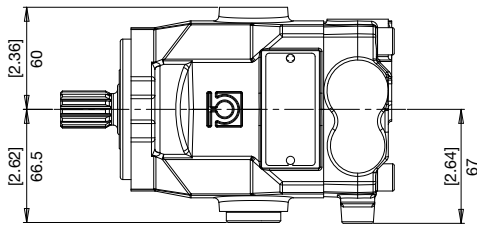
### DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

GRUPPO GROUP BAUREIHE	CILINDRATA TEORICA NOMINAL DISPLACEMENT FORDERVOLUMEN ( $l/m$ )		OSCILLANTE SWASHPLATE SCHWENKWINKEL °	CONTINUA CONTINUOUS DAUER		PRESSIONE PRESSURE DRUCK		PICCO PEAK SPITZEN		VELOCITÀ DI ROTAZIONE SPEED DREHZAHL MAX MIN		MASSA WEIGHT GEWICHT	
	$cm^3$	$in^3$		bar	psi	bar	psi	bar	psi	$min^{-1}$	$min^{-1}$	kg	lbs
M4 MF	21	1,28	18	250	3625	300	4350	350	5075	3600	500	7,5	16,50
	28	1,71	18	250	3625	300	4350	350	5075	3600	500	7,8	17,16
	37	2,26	18	250	3625	300	4350	350	5075	2800	500	8,1	17,82



**DIMENSIONI  
SIZE  
ABMESSUNGEN**

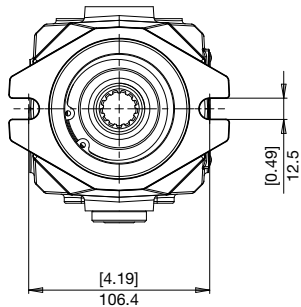
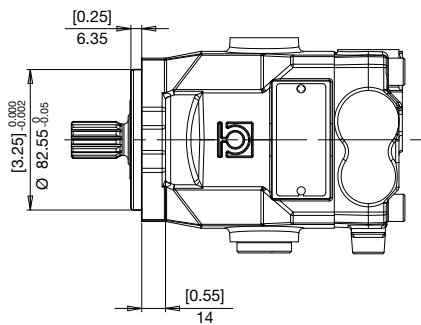
**M4 MF**



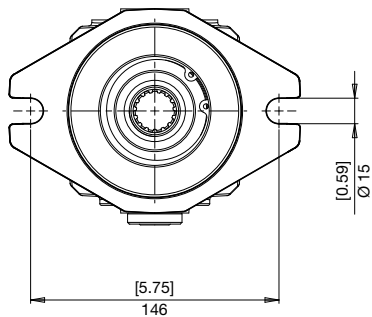
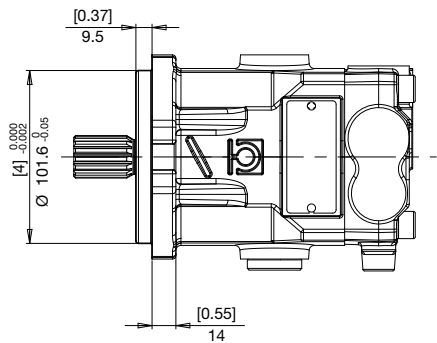
FLANGE  
FLANGES  
FLANSCHEN

M4 MF

**A** SAE A  
SAE A  
SAE A



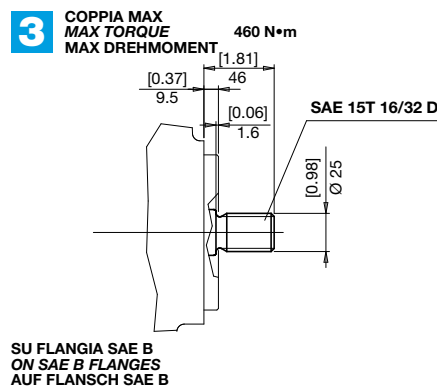
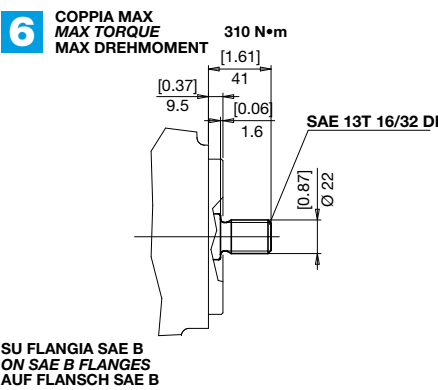
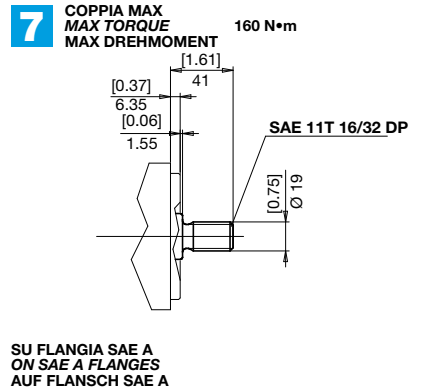
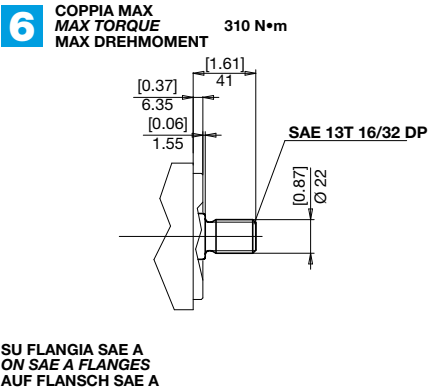
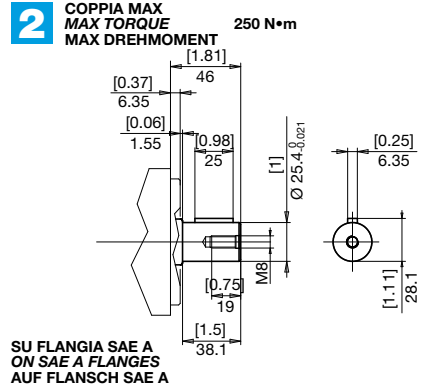
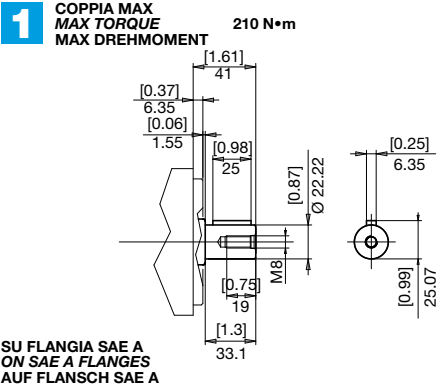
**B** SAE B  
SAE B  
SAE B





**ESTREMITÀ ALBERI  
SPLINE SHAFTS  
WELLENPROFILE**

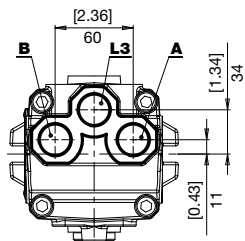
**M4 MF**



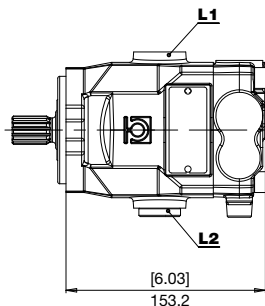
**POSIZIONE BOCHE**  
**POSITION OF PORTS**  
**ANSCHLUSSPOSITION**

**M4 MF**

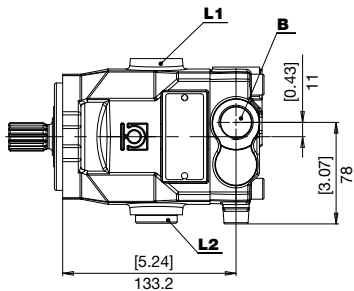
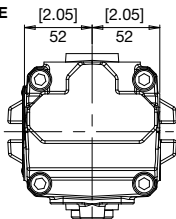
**1** POSTERIORI  
 REAR  
 HINTEN



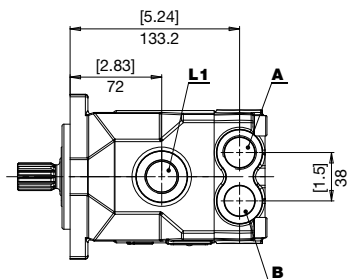
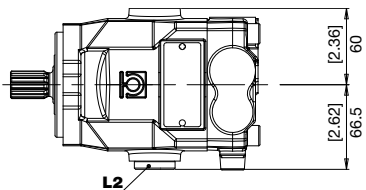
**DRENAGGIO POSTERIORE OPZIONALE**  
**OPTIONAL REAR DRAIN**  
**WAHLWEISE LECKOLANSCHLUSS HINTEN**



**2** LATERALI CONTRAPPOSTE  
 OPPOSITE SIDEWAYS  
 BEIDSEITIG



**3** LATERALI ACCOPPIATE  
 COUPLED SIDEWAYS  
 SEITLICH GEKOPPELT

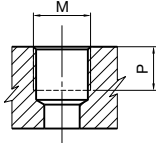


ROTAZIONE DIRECTION DREHRICHTUNG	INGRESSO INPUT EINGANG
DESTRA RIGHT RECHTS	A
SINISTRA LEFT LINKS	B

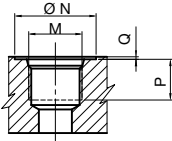


**BOCCHIE  
 PORTS  
 ANSCHLÜSSE**

**M4 MF**



TIPO TYPE TYP	M	Nm	P	
			mm	in
<b>G6</b>	Port ISO 1179-1 - G 3/4	90	19	0,75

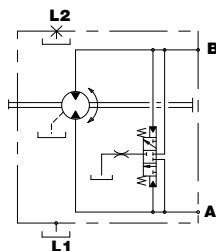
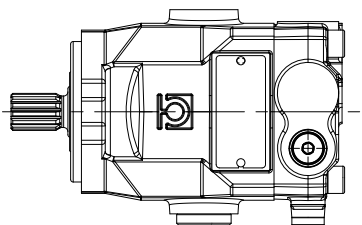


TIPO TYPE TYP	DIMENSIONE SIZE GRÖSSE	N		P		Q		M	
		mm	in	mm	in	mm	in	Port ISO	Nm
<b>U6</b>	3/4"	41	1,81	19	0,75	0,3	0,01	Port ISO 11926-1.1/16-12	90

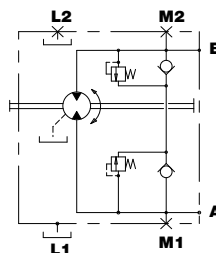
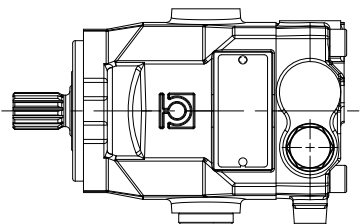
**COMBINAZIONI  
 COMBINATIONS  
 KOMBINATIONEN**

TIPO TYPE TYP	A - B INGRESSO/USCITA INLET/ OUTLET EINGANG/AUSGANG	L1 - L2 - L3 DRENAGGIO DRAIN LECKÖLANSCHLUSS
<b>R</b>	G6	G6
<b>U</b>	U6	U6

**V** VALVOLA DI FLUSSAGGIO (5 - 7 l/min)  
 FLUSHING AND BOOST VALVE (5 - 7 l/min)  
 SPUL- UND SPEISEDRUCKVENTIL (5 - 7 l/min)

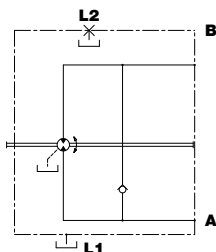
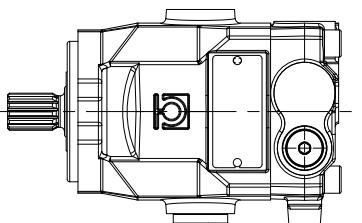


**M** VALVOLA LIMITATRICE DI PRESSIONE E ANTICAVITAZIONE  
 PRESSURE LIMITER AND ANTICAVITATION VALVE  
 DRUCKBEGRENZUNGS UND NACHSAUGVENTIL



I valori di taratura sono riportati nella tabella valvole  
 Settings are listed in the chart for valves  
 Für die Einstellwerte siehe Ventiltabelle

**A** VALVOLE DI ANTICAVITAZIONE  
 ANTICAVITATION VALVE  
 NACHSAUGVENTIL







**ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE**  
**ORDERING INSTRUCTIONS**  
**BESTELLANLEITUNG**

**M4 MF**

